Gebrauchsanleitung D

LUNA DOWN PNT

Art.-Nr. 220880

Material	Acryl, Messing, Edelstahl, Kunststoff
Oberfläche	farblos matt, verchromt, schwarz
Gewicht	2,2 kg
max. Belastung	17 W (12 V~ / 1,2 A)
Leuchtmittel	1W LED's
Design	Bruck Team
Schutzklasse	⧫

Lieferumfang
1 Lichtobjekt
3 Innensechskantschlüssel (SW 1,27, SW 1,5, SW 2)
Ersatzschrauben und Kabelbinder; 1 Paar Baumwoll-handschuhe

Achtung!
Die Leuchte darf nicht mit elektronischem Transformator betrieben werden, sondern ausschließlich mit Induktivem. Bei der Verwendung an Niedervoltsystemen sollte das Objekt, bedingt durch sein Gewicht, nur in unmittelbarer Nähe von Abhängungen oder Stützen installiert werden.

Tip
Zum Schutz der Acryloberfläche sollten bei der Montage die beigelegten Baumwollhandschuhe getragen werden. Zum Reinigen der Oberflächen feuchtes Tuch verwenden.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise ⚠

1. Bei allen an der Leuchte durchzuführenden Arbeiten (Wartung, Reinigung) Leuchte spannungsfrei schalten!!
2. Leuchte ist nicht für Feuchträume geeignet.
3. Achtung, Gefahr durch Stromschlag!! Leuchte niemals direkt an die Netzspannung anschließen!
4. Vorsicht! Leuchte und Leuchtmittel werden in Betrieb heiß.
5. Den angegebenen Mindestabstand der Leuchtmittel zu brennbaren Gegenständen beachten! (s. Leuchte)
6. Keine Gegenstände über die Leuchte hängen: Kurzschluß und Brandgefahr!
7. Kein Garantieanspruch bei eigenmächtigen Veränderungen und oder unsachgemäßer Benutzung!

Montage
1. Befestigen der Stahlseile
- um Kratzer zu vermeiden, Luftpolsterfolie unter die Acrylscheibe legen
- Seile durch Bohrungen des Steckermoduls führen
- gewünschte Länge einstellen
- Schrauben fest anziehen

2. Leuchte anbringen
- einstecken - einrasten - festschrauben!
- Feinjustierung der Stahlseile mittels Wasserwaage vornehmen

3. Überstehende Seilenden abkneifen

4. Befestigen und Kürzen des Leuchtenkabels
- Dekoblech entfernen
- Kabel an Platine lösen
- Kabel in zwei oder drei weiten Bögen mittels Kabelbindern an den Stahlseilen befestigen
- Eventuell Kabel kürzen, abisolieren und an Einspeise-bolzen der Platine anschließen
- Dekoblech montieren

Instructions for use GB

LUNA DOWN PNT

Art.-No. 220880

Material	Acryl, brass, high-grade stainless steel plastic
Surface	colourless, chrome-platedt, black
Weight	2.2 kg
max. load	17 W (12 V~ / 1.2 A)
Lighting	1W LED's
Design	Bruck Team
Protection class	⧫

Extent of delivery
1 Luna lighting system, 140 B
3 Inner socket spanners (1.27 mm, 1.5 mm and 2 mm)
Spare screws and cable binder; 1 pair cotton gloves

Important!
The luminaire must not be operated through electronic transformer,sole exclusive with inductive!
When using low voltage systems the lighting can only be installed in the immediate vicinity of the suspension systems or supports through its weight..

Tip
Use the enclosed cotton gloves to protect the acrylic surface when installing the lamp system.
Use a moist cloth to clean the surfaces.

⚠ General Remarks On Safety ⚠

1. For all work to be performed on the lamp (maintenance, cleaning): Switch off power to the lamp!!
2. Lamp not suitable for installation in wet rooms.
3. Attention, electric shock hazard!! Never connect the lamp directly to the mains voltage!!
4. Take care! Lamp and illuminant become hot during operation.
5. Observe the stated minimum distance of the illuminants to flammable objects! (see lamp)
6. Do not hang objects over the lamp: Hazard of short circuit and fire hazard!
7. No warranty claim in case of unauthorized modifications and / or improper use!

Installation
1. Fastening the steel cord
- to avoid scratches place air-padded foil under the acrylic shade.
- thread cord through the drill holes in the plug module
- adjust to required length
- do up screws tight

2. Mount lamp
- insert, lock and do up tight!
- adjust the steel cord adequately by means of spirit level

3. Pinch off protruding cord ends

4. To fasten and shorten lamp cable
- remove decorative plate
- disconnect cable from circuit board
- fasten the cable and provide two or three wide loops to the steel cords by means of cable binders
- if necessary, shorten cable, strip off insulation and connect up to connection pins in the circuit board
- fit decorative plate

Mode d´emploi F

LUNA DOWN PNT

Art.-No. 220880

Matériel	Acryle, laiton, acier inoxydable, matière plastique
Surface	incolore mat, chromé, noir
Poids	2,2 kg
Charge max.	17 W (12 V~ / 1,2 A)
Lampe	1W LED's
Design	Bruck-Team
Clase de protection	⧫

Etendue de livraison
1 Objet lumineux Luna 140 B
3 Clés Allène à six pans (SW 1,27, SW 1,5, SW 2)
Vis de réserve et attaches de câble de; 1 paire de gants en coton

Attention!
Le luminaire ne doit pas être utilisé avec un transformateur électronique, exclusivement avec inductive. Lors de l'utilisation avec des systèmes à bas voltage l'objet dû à son poids, doit être installé directement à côté des suspensions ou des supports.

Conseil
Pour la protection de la surface acrylique les gants en coton fournis doivent être portés. Pour nettoyer les surfaces, utiliser un tissu humide.

⚠ Consignes De Securite Generales ⚠

1. Avant d'effectuer tout travail sur le luminaire (entretien et nettoyage) mettre le luminaire hors tension.
2. N'est pas approprié à être installé dans des pièces humides.
3. Attention danger d'électrocution !! Ne jamais
4. Attention!! Les luminaires et les lampes sont brûlantes lors de leur utilisation.
5. Veiller à respecter l'intervalle minimum indiqué des lampes par rapport à des objets inflammables! (voir luminaires)
6. Ne pas suspendre d'objets au-desus des luminaires danger de court-circuit et d'incendie.
7. Nous ne donnons aucune garantie lors de modifications effectuées sur le matériel ou lors d'une utilisation inadéquate.

Montage
1. Fixation des câbles en acier
- pour éviter des rayures mettre une feuille de plastique à bulles sous le verre acrylique
- passer les câbles à travers les trous du module uni.
- régler à la longueur désirée
- bien serrer les vis

Installation de la lampe
- incliner - enclencher - visser fortement!
- ajustement de précision des câbles en acier avec l'aide d'un niveau à bulles

3. Cisailler les bouts de câbles dépassants

4. Fixation et raccourcissement du fil de la lampe
- retirer la plaque décorative
- défaire le fil de la platine
- fixer le fil avec l'aide des attaches de câble en deux ou trois boucles larges aux câbles en acier
- Eventuellement raccourcir et dénuder le fil et le connecter à la platine
- Remonter la plaque décorative

Modo de empleo (E)

LUNA DOWN PNT

Art.-No. 220880

Material	Acrilo, latón, acero noble, plástico
Superficie	incoloro mate, cromado, negra
Peso	2,2 kg
Carga máx.	17 W (12 V~ / 1,2 A)
Voltaje de lámpara	1W LED's
Diseño	Bruck-Team
Clase de protecciòn	

Contenido de la entrega
1 Objeto luminoso Luna 140 B
3 Llave Allen (SW 1,27, SW 1,5, SW 2)
Tornillos de repuesto y unión de cable; 1 par de guantes de algodón

¡Atención!
¡La luminaria no puede funcionar con un transformador electrónico, solo exclusiamente con inductivo.
En caso de uso en sistemas de voltaje bajo, el objeto sólo puede instalarse cerca mediante enganches o soportes debido a su peso.

Consejo
Para proteger la superficie de acrilo, para realizar el montaje deben llevarse los guantes de algodón suministrados.
Para limpiar las superficies, utilizar un paño húmedo.

⚠ Indicaciones Generales De Seguridad ⚠
1. ¡En todos los trabajos a llevar a cabo en las lámparas (trabajos de mantenimiento y limpieza) han de mantenerse las lámparas libre de tensión!
2. El sistema no es apropiado para la instalación en locales húmedos.
3. ¡Atención peligro de electrocución! ¡Las lámparas no deben conectarse nunca directamente a la tensión de red!
4. ¡Cuidado! Las lámparas y las bombillas o reflectores se calientan durante el funcionamiento.
5. ¡Ha de observarse la distancia mínima indicada de las bombillas o reflectores respecto de los objetos combustibles! (véase la lámpara).
6. No colgar ningún objeto por encima del sistema: ¡peligro de corto circuito y de incendio!
7. ¡Se pierden las reivindicaciones de garantía al llevar modificaciones a cabo por propia cuenta y/o empleo incorrecto!

Montaje
1. Sujeción del cable de acero
- para evitar arañazos, colocar una lámina amortiguadora bajo la placa de acrilo
- pasar el cable por los orificios del módulo de conexión
- ajustar la longitud deseada
- apretar bien los tornillos

2. Colocación de las luminarias
- insertar - encajar - ¡atornillar bien!
- realizar un ajuste de precisión del cable de acero mediante un nivel de burbuja

3. Recortar los extremos salientes del cable

4. Fijación y reducción del cable de las luminarias
- retirar la tapa decorativa
- soltar el cable de la platina
- fijar el cable a los cables de acero mediante uniones de cable en dos o tres arcos
- si es necesario, reducir la longitud del cable, aislarlo y conectarlo al perno de alimentación de la platina
- montar la tapa decorativa

Istruzione per l'uso (I)

LUNA DOWN PNT

Art.-No. 220880

Materiale	vetro acrilico, ottone, acciaio legato, materiale sintetico
Superficie	incolore satinato, cromato, nero
Peso	2,2 kg
Carico max.	17 W (12 V~ / 1,2 A)
Mezzo illuminante	1W LED's
Design	Bruck Team
Classe di protezione	

Volume della fornitura
1 oggetto luce Luna 140 B
3 chiavi a esagono cavo (SW 1,27, SW 1,5, SW 2)
viti di scorta e fermacavi; 1 paio di guanti di cotone

Attenzione!
La lampada non deve essere fatta funzionare con trasformatori elettronici, exclusivamente con inductivi.
A causa del suo peso, nell'utilizzo di sistemi a basso voltaggio l'oggetto può essere installato solo nelle immediate vicinanze di sospensioni o supporti.

Consiglio
Per la protezione della superficie acrilica, durante il montaggio si dovrebbero indossare i guanti di cotone acclusi.
Per la pulizia delle superfici usare un panno umido.

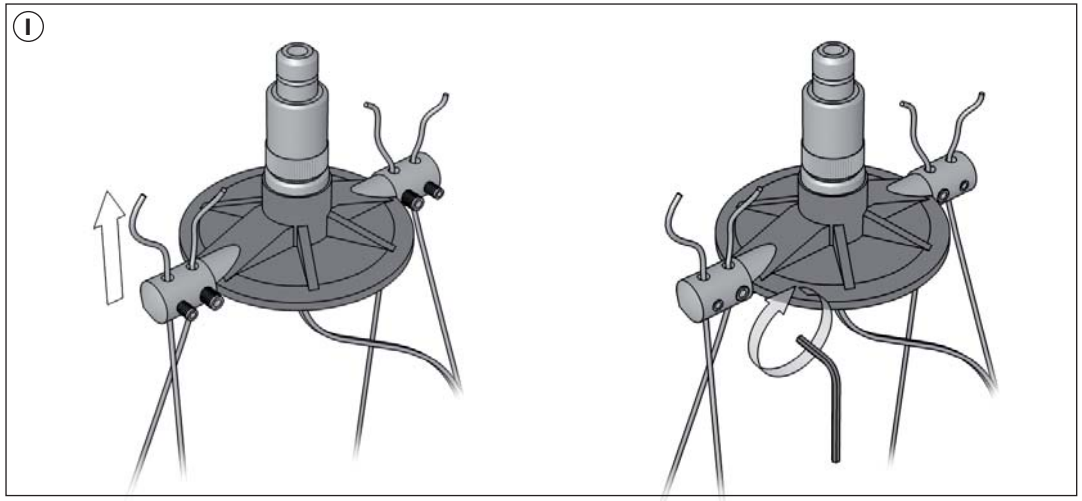
⚠ Avvertenze Genrali Per La Sicurezza ⚠
1. Per tutti i lavori da eseguire sulla lampada (manutenzione, pulitura) eliminare la tensione dalla lampada!!
2. La lampada non è adatta per locali umidi.
3. Attenzione, pericolo di scosse di corrente !! Non collegare la lampada mai direttamente alla tensione della rete!
4. Attenzione! La lampada ed il mezzo illuminante scottano quando funzionanti.
5. Osservare la distanza minima indicata del mezzo illuminante da oggetti combustibili! (vedi lampada)
6. Non appendere oggetti al di sopra della lampada: pericolo di corto circuito e di incendio!
7. Nessun diritto di garanzia in caso di modifiche apportate di propria iniziativa e/o di utilizzo inappropriato!

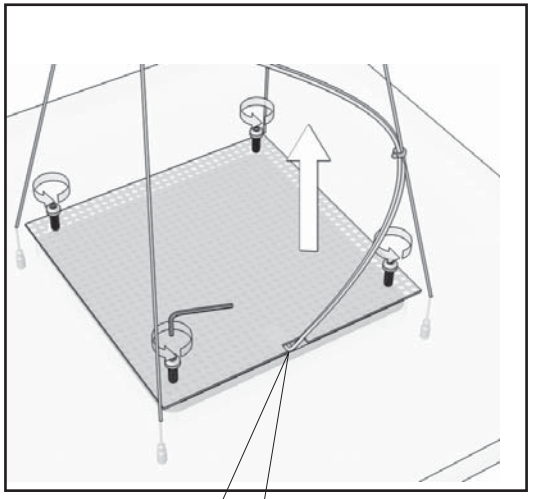
Montaggio
1. Fissaggio delle funi d'acciaio
- Per evitare graffi mettere sotto il disco acrilico una pellicola a cuscini d'aria.
- Far passare le funi attraverso i fori del modulo a innesto
- Regolare sulla lunghezza desiderata
- Stringere le viti

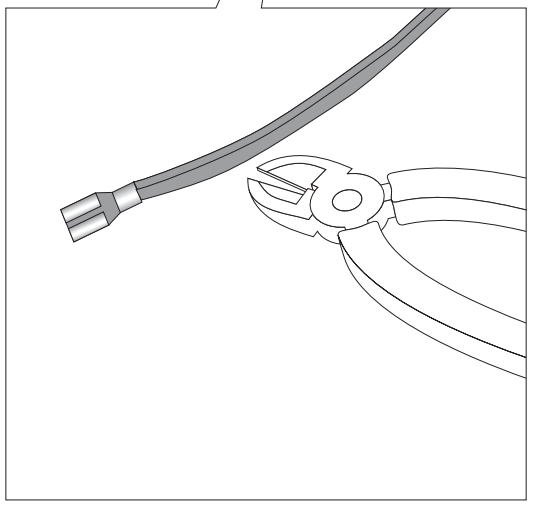
2. Montare la lampada
- Inserire fare scattare in posizione - avvitare!
- Effettuare la regolazione di precisione delle funi d'acciaio mediante una livella a bolla d'aria

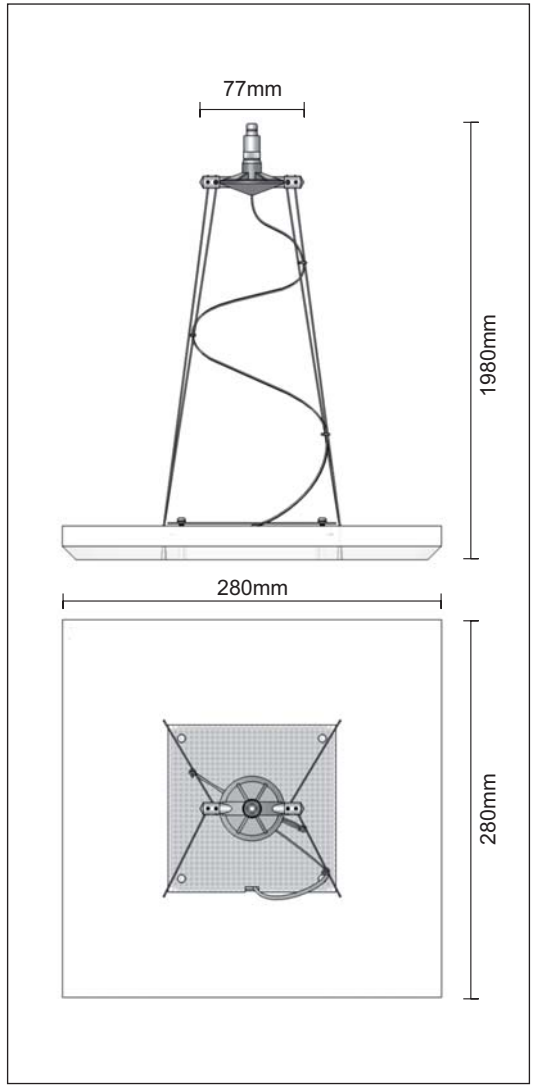
3. Troncare le estremità sporgenti delle funi

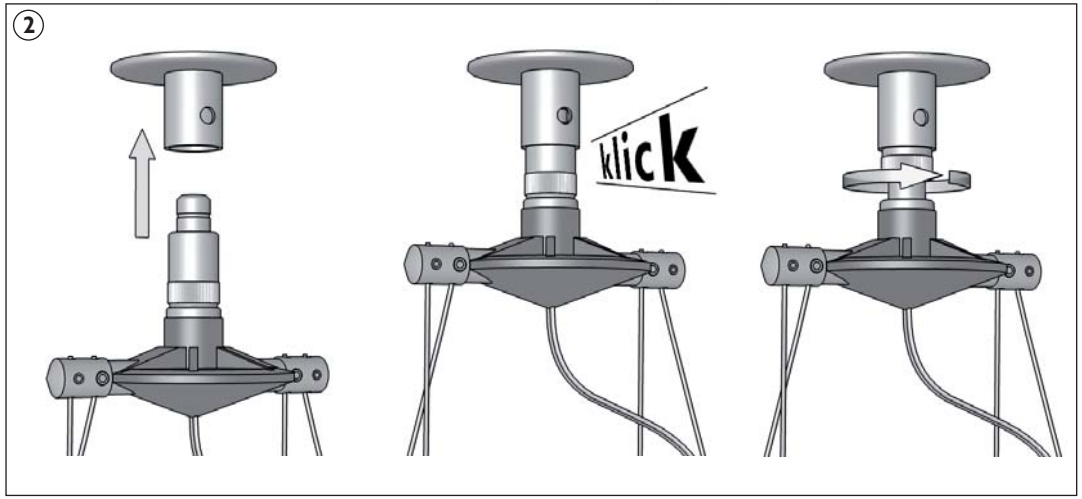
4. Fissare e accorciare il cavo della lampada
- Rimuovere la lamiera decorativa
- Staccare il cavo dalla piastra
- Formando 2 o tre ampi archi, con i fermacavi fissare il cavo alle funi d'acciaio
- Eventualmente accorciare il cavo, spelare e collegare alle viti di alimentazione della piastra
- Montare la lamiera decorativa

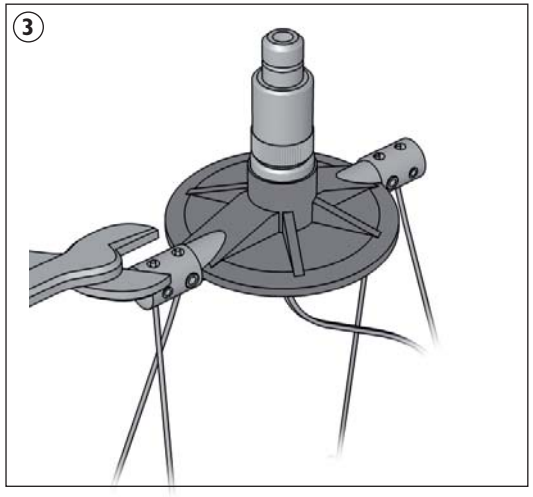

1

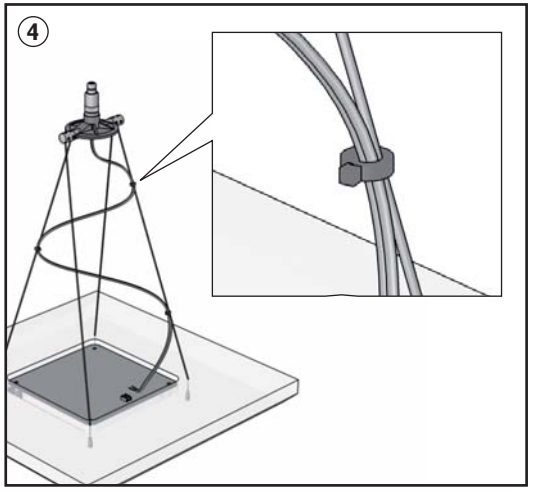





77mm
1980mm
280mm
280mm


2
klick


3


4